

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Istungidokument

A6-0464/2008

25.11.2008

RAPORT

Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus kulutuste kohta veterinaaria valdkonnas
(kodifitseeritud versioon)
(KOM(2008)0358 – C6-0271/2008 – 2008/0116(CNS))

Õiguskomisjon

Raportöör: Diana Wallis

(Kodifitseerimine – kodukorra artikkel 80)

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
antud hääle enamus
- **I koostöömenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- **II koostöömenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- *** nõusolekumenetlus
parlamendi liikmete häälteenamus v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ja ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel
- ***I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- ***II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- ***III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)
antud hääle enamus ühise teksti heakskiitmiseks

(Antud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

SISUKORD

lk

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT .	5
LISA: EUROOPA PARLAMENDI, NÕUKOGU JA KOMISJONI ÕIGUSTEENISTUSTE KONSULTATIIVSE TÖÖRÜHMA ARVAMUS.....	6
MENETLUS.....	8

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus kulutuste kohta veterinaaria valdkonnas
(kodifitseeritud versioon)
(KOM(2008)0358 – C6-0271/2008 – 2008/0116(CNS))

(Nõuandemenetlus – kodifitseerimine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut nõukogule (KOM(2008)0358);
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artiklit 37, mille alusel nõukogu konsulteeris Euroopa Parlamendiga (C6-0271/2008);
 - võttes arvesse 20. detsembri 1994. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet õigusaktide tekstide ametliku kodifitseerimise kiirendatud töömeetodi kohta¹;
 - võttes arvesse kodukorra artikleid 80 ja 51;
 - võttes arvesse õiguskomisjoni raportit (A6-0464/2008),
- A. arvestades, et Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni õigusteenistuste konsultatiivse töörühma arvamuse kohaselt on kõnealuse ettepaneku puhul tegemist ainult olemasolevate õigusaktide kodifitseerimisega ilma sisuliste muudatusteta,
1. kiidab heaks komisjoni ettepaneku, mida on kohandatud vastavalt Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni õigusteenistuste konsultatiivse töörühma soovitudele;
 2. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

¹ EÜT C 102, 4.4.1996, lk 2.

LISA: EUROOPA PARLAMENDI, NÕUKOGU JA KOMISJONI ÕIGUSTEENISTUSTE KONSULTATIIVSE TÖÖRÜHMA ARVAMUS



ÕIGUSTEENISTUSTEST KOOSNEV
KONSULTATIIVNE TÖÖRÜHM

Brüssel, 16.oktoober 2008

ARVAMUS

EUROOPA PARLAMENDILE NÕUKOGULE KOMISJONILE

**Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus kulutuste kohta veterinaaria valdkonnas
(kodifitseeritud versioon)
[KOM(2008)0358, 16.6.2008 – 2008/0116(CNS)]**

Võttes arvesse 20. detsembri 1994. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet õigusaktide tekstide ametliku kodifitseerimise kiirendatud töömeetodi kohta ja eriti selle punkti 4, toimus 7. ja 15. juulil ning 23. septembril 2008. aastal Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni õigusteenistustest koosneva konsultatiivse töörühma koosolek, et vaadata muu hulgas läbi komisjoni esitatud eespool nimetatud ettepanek.

Vaadates koosolekutel läbi¹ ettepaneku võtta vastu nõukogu otsus, mille eesmärk on kodifitseerida nõukogu 26. juuni 1990. aasta otsus 90/424/EMÜ kulutuste kohta veterinaaria valdkonnas, märkis konsultatiivne töörühm ühisel kokkuleppel järgmist.

1) Põhjenduses 7, mis vastab nõukogu otsuse 2006/782/EÜ põhjendusele 3, tuleks ingliskeelses versioonis sõna „provisions”, mis on kehtiva põhjenduse viimane sõna ja kodifitseeritud tekstist välja jäetud, lisada teksti uuesti sõnade „Community control” järele.

2) Põhjenduses 9 tuleks sõnad „juhtimissüsteemi ühtlustamist” asendada sõnadega „ühtlustatud juhtimissüsteemi”. Kõnealusest muudatusest tulenevalt oleks põhjenduse 9 sõnastus järgmine: „Siseturu toimimine eeldab tõrjestrategia ühtlustatud juhtimissüsteemi kolmandatest riikidest tulevatele toodetele. Tundub asjakohane nimetatud strateegia rakendamise hõlbustamiseks pakkuda ühenduse rahalist toetust selle strateegia algatamiseks ja arendamiseks”.

3) Põhjendusest 12 tuleks välja jätta lauseosad „nõukogu 20. veebruari 1989. aasta otsusega

¹ Konsultatiivse töörühma käsituses oli ettepaneku 22 keeleversiooni. Töörühm töötas ingliskeelse versiooni põhjal, mis on läbivaadatava teksti originaalkeelne versioon.

89/145/EMÜ (millega seatakse sisse ühenduse finantsmeede veiste nakkava pleuropneumoonia likvideerimiseks Portugalis)” ja „nõukogu 16. detsembri 1986. aasta otsusega 86/649/EMÜ (millega seatakse sisse ühenduse finantsmeede sigade aafrika katku likvideerimiseks Portugalis)”.

4) Põhjenduste 13 ja 14 vahele tuleks lisada nõukogu otsuse 2001/12/EÜ põhjenduse 3 kohandatud versioon. Uus põhjendus numbriga 14 peaks olema järgmine: „*Arvestades kõnealuste kulutuste laadi, on asjakohane, kui neid haldab vahetult komisjon vastavalt käesolevas otsuses sätestatud rahastamistingimustele.*” Sellest tulenevalt tuleks põhjendus 14 ümber nummerdada põhjenduseks 15.

5) Artikli 25 lõige 2 tuleks kodifitseeritud tekstist välja jätta. Kõnealusest muudatusest tulenevalt tuleks artiklist välja jätta ka lõike number „1.”

6) Artikli 26 lõige 2 tuleks kodifitseeritud tekstist välja jätta. Kõnealusest muudatusest tulenevalt tuleks lõige 3 ümber nummerdada lõikeks 2.

7) Artikli 27 lõike 1 esimeses lõigus tuleks ingliskeelses versioonis sõna „*diseases*” asendada sõnadega „*animal diseases and zoonoses*”.

8) Artikli 28 lõige 3 tuleks kodifitseeritud tekstist välja jätta.

9) Artikli 37 lõikest 1 tuleks välja jätta omadussõna „*uue*” ning sõna „*väljakujundamine*” asendada sõnaga „*toimimine*”.

10) Artikkel 41 tuleks kodifitseerimisettepanekust välja jätta. Sellest tulenevalt tuleks kodifitseerimisettepaneku artiklid 42, 43 ja 44 ümber nummerdada vastavalt artikliteks 41, 42 ja 43 ning kohandada III lisa vastavustabelit.

11) Kinnitati, et pärast kodifitseerimisettepaneku esitamise kuupäeva muudeti kodifitseeritavat õigusakti uue õigusaktiga, st komisjoni 20. augusti 2008. aasta otsusega 2008/685/EÜ, millega muudetakse nõukogu otsuse 90/424/EMÜ lisa seoses karpkalade kevadvireemiaga (SVC). Kõnealuse viimase muudatuse arvessevõtmiseks tuleks kodifitseerimisettepaneku I lisa asendada komisjoni otsuse 2008/685/EÜ lisaga.

12) II lisa tuleks nõukogu otsust 90/424/EMÜ muutvate õigusaktide loetellu lisada komisjoni otsus 2008/685/EÜ.

Ettepaneku läbivaatamine võimaldas konsultatiivsel töörühmal ühisel kokkuleppel järeldada, et ettepaneku puhul on tegemist ainult olemasolevate õigusaktide kodifitseerimisega ilma sisuliste muudatusteta.

C. PENNERA
Jurist

J.-C. PIRIS
Jurist

C.-F.DURAND
Peadirektori kohusetäitja

MENETLUS

Pealkiri	Kulutused veterinaaria valdkonnas (kodifitseeritud versioon)
Viited	KOM(2008)0358 – C6-0271/2008 – 2008/0116(CNS)
EPga konsulteerimise kuupäev	9.7.2008
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	JURI 10.7.2008
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Diana Wallis 25.6.2008
Vastuvõtmise kuupäev	17.11.2008